

65

MAJ/MAY
2011

CENA/PRICE
6 EUR



HIŠE

46 NAJBOLJŠIH
IZVEDENIH HIŠ Z
VSEGA SVETA /
46 BEST DESIGNED
HOUSES FROM ALL
OVER THE WORLD

PROJEKTI IZ
38 DRŽAV IN VSEH
PODNEBIJ /
PROJECTS FROM 38
COUNTRIES AND ALL
CLIMATE ZONES

NAGRADA –
INOVATIVNOST:
IZGUBLJEN V PARIZU;
R&SIE(N), FRANCIJA /
AWARD – INNOVATION:
"I'M LOST IN PARIS";
R&SIE(N), FRANCE

NAGRADA –
TRAJNOSTNOST:
DOLGI STUDIO; SAUNDERS
ARCHITECTURE, KANADA /
AWARD – SUSTAINABILITY:
LONG STUDIO; SAUNDERS
ARCHITECTURE, CANADA

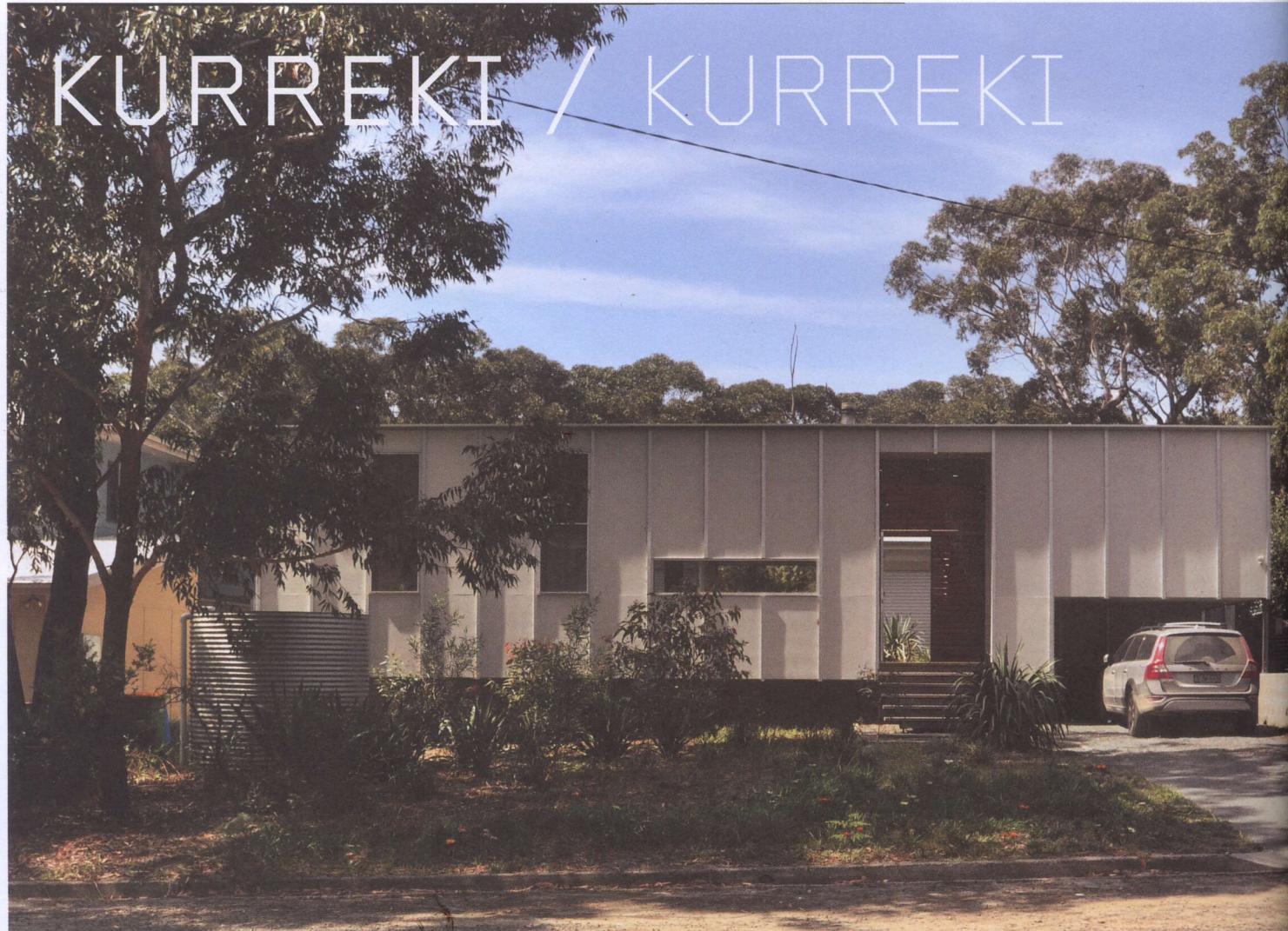


NAGRADE
HIŠE
AWARDS
2011

Poškrite na QR kod
s pametnim telefonom
in oddeselite na
najnovjico revije Hiše.
Program je v temu
je na voljo na
www.beettag.com.
Scan the QR code
using your smartphone
and scroll over to the
Hiše magazine
subscription site.
The software is available
at www.beettag.com.

KURREKI / KURREKI

32





Arhitektura/Architecture:

Bourne Blue Architecture

Fotografije/Photos: Simon Whitbread

Lokacija/Location:

**Seal Rocks, Novi južni Wales, Australija /
New South Wales, Australia**

Leto izvedbe/Year of completion: 2009

Neto bivalna površina/Nett building
surface area: 129 m²

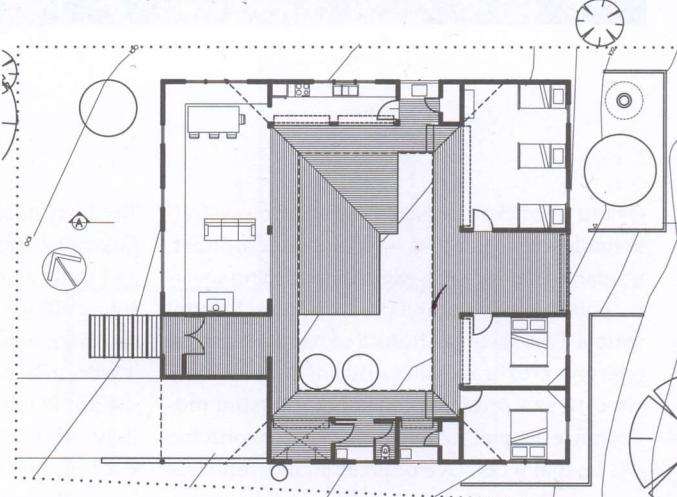
Površina parcele/Site area: 400 m²

V avstralskem deskarskem mestcu Seal Rocks se je nekega dne pojavila hiša brez hodnikov, rahlo dvignjena od tal in lahko v oblečena v aluminij, z imenom Mirtin grm (»kurreki«, v jeziku worimi).

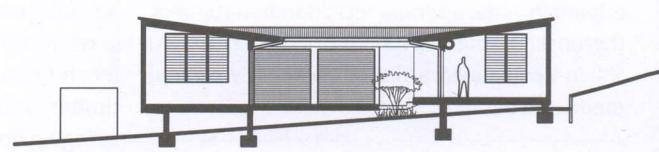
Namenjena je počitku, zato šaljivo in s čudovito preprostostjo reducira vse elemente stanovanjske stavbe in poudari lahko v obliko bivanja, povzemajoč logiko kampa. Garaža je le odprta vrzel med hišo in tlemi, sobe pa so z garažnimi vrati oddeljene od dvorišča. Okoli tega glavnega bivalnega središča se hiša organizira. Preprostost med sobami, kopalcico, kuhinjo s prostorom za žar in dnevno sobo je pogojena z izhodom na prosto. Širok vhodni foyer je namenjen odlaganju desk za srfanje in opremljen s prho, ki se lahko nemoteno uporablja, saj je zavesico oddeljena od dvorišča. Na strehi se šopirijo sončne celice. Vodni rezervoarji, ki se nemoteno pojavljajo kot element znotraj ali zunaj hiše, pa hranijo vodo tako za vsakodnevno uporabo kot tudi za primer požara. Vse tako preprosto. Kdo bi potreboval kaj več?

In the Australian surfer town of Seal Rocks, a house appeared one day, slightly lifted off the ground and clad in light aluminium. It's name - myrtle bush ("kurreki" in the worimi language). Meant for rest and leisure, it playfully and with wonderful simplicity reduces all the elements of a residential building, emphasizing the ease of living by summing up the logic of camping. The garage is merely an open gap between the house and the ground, while the rooms are divided from the courtyard by age doors.

It is around this courtyard, that the house is organized. The transitions between the rooms, the bathroom, kitchen with a barbecue space and the living room are all based on moving outdoors. A broad entrance foyer is intended for dropping off surfboards and equipped with a shower that can be used freely, as it is only separated from the courtyard with a curtain. Solar panels inhabit the roof. Water tanks, which appear undisturbed both inside and outside the house, keep the water for both daily use and extinguishing fires. All so simple. Who could ever need more?



tloris pritličja / ground floor plan



prerez / section